PUBLISHER: THE HERALD PUBLISHING CO., INC. THE NATIONAL HERALD THURSDAY OCTOBER 9 1941

中華民國三十年十月九日（星期四）第八二九一號

神州日報

今日本報一大張（售國幣七分）
館址 上海寧波路第一百三十號 電話一五〇一五轉各部
（本報創刊於民國紀元前五年）
INCORPORATED DELAWARE U.S.A.

名人名言

蔣委員長說

中國自始即深信中國之作戰直接的在保衛中國民族之自由獨立與生存，間接的在保衛太平洋上各友邦之利益，與其未來之安全。因此中國作戰所負之責任，一方面因爲免除中國四萬萬五千萬人民淪爲日方之奴隸，而一方面亦爲免除各友邦將來爲保衛本國之安全與自由而被迫對日作戰。……各友邦豈可復以等閒尋常之兩國鬭爭性之戰爭視之。

傳漢水華軍發動攻勢
宜昌外圍據點均克復
鄭州中牟等處日軍攻勢已頓挫
汨羅北岸華軍仍猛烈截堵敗日

【宜昌戰地八日電】華軍鄂西，鄂北，豫南暨湘北作戰之各路部隊，進展甚速，於達成目的後，並於八日克復宜昌近郊東山寺，慈雲寺，茶店子，橋文路，鎮鏡山等據點。至其他各要城，均在華軍包圍中。平漢，襄花，漢宜各道路日後交通，已被華軍節節截斷，日軍徬徨罔置，異常恐慌云。

【重慶八日合衆社電】宜昌地段之眞實情況，本日仍未明瞭，日方謂已將華軍擊退，交通方面則堅稱曾接獲前綫所來急電，宜昌業已克復。

【重慶八日路透社電】今日下午此間一部份民衆燃放爆竹，舉行慶祝之克復宜昌消息，仍未經官方證實。聞在今日午夜所發表之公報中，似尙未必有正式之證實。據目前所接獲之情報，華軍曾攻入城中，惟爭奪宜昌四周各軍事據點之激戰，刻仍在繼續中。戰事之結果，大半將以之爲斷定。同時傳華軍已在漢水區域發動攻勢，由李宗仁將軍担任指揮。又據未證實消息，謂華軍已克復沙市。

【重慶八日路透社電】昨晚此間盛傳華軍已攻入宜昌，而與日軍巷戰，官方雖未證實此訊，但已引起此間華人各界高度之希望。據觀察家稱，此舉大有可能，惟並切實此舉是否將有軍略上之效果，則全爲另一事件。自九月二十七日長沙大戰臻至劇烈之程度後，華軍曾在宜昌等地從事進攻，官方對此諸役，依謂克復據點若干處，並重創敵軍，而未發表詳情，蓋此諸役僅地方戰事，志在牽制敵軍，爲審愼計，不欲引起民衆其他印象也。乃昨晚忽傳華軍已攻入宜昌，而官方對此則緘默無言，衆覺殆因戰事仍在發展中之故，或不欲於可保勝利之前，有所公布。鄭州方面之戰事，雖仍在進行中，但局勢未有變動。

【重慶七日哈瓦斯社電】鄂西華軍於湘北戰事最緊張時，對宜昌發動攻勢，進展極爲順利，惟官方於獲得確實戰果以前，不願發表任何戰訊，有之，惟前晚中央社發表之本市訊，略謂：華軍上月二十七日進攻宜昌，迭克要點，斬獲尤多，此舉目的，原爲策應湘北，現湘北日軍敗退，可稱已達目的，此訊之發佈，自必具有某種用意。次之，則爲華方空軍本月一日轟炸宜昌，以及今日之恩施電訊，內稱東山市華軍擊落日機一架，按東山市距宜昌僅四公里，據此，則華軍推進之程度，可以想見。茲更由靈通方面探悉，華軍自進攻以來，已佔領宜昌外圍據點大小七十餘處，昨日起已在宜昌四郊作戰，今則已演進至巷戰階段。更據某可靠方面息，宜昌市郊之中山公園，係於中秋月夜確實佔領，此說更可證實郊戰巷戰之消息。總之：現有種種跡象，可信宜昌之完全克復，應爲指顧間矣。

【長沙八日電】逃竄汨羅江北岸日軍，大部已竄過新牆河，北岸仍在華軍各路部隊猛追截堵中，華軍並繼續掃蕩新牆河南岸零星日軍。

【長沙八日電】此次長沙會戰，華神勇空軍出動頻繁，協助陸軍，殺敵致果，已著特異戰績。記者頃觀察長沙外圍戰場，東距長沙四十華里之黃花市，發現被華機炸斃之日軍集體屍灰痕跡多處，又北距長沙一百華里之麻峯千，瀏臨師一帶稻田中，有五千以上日人，曾被華機於三日拂曉投彈轟炸，以田中血跡判斷，至少有半數炸斃或受傷，同時華機曾飛至新市，歸義一帶江中之日船艇，投彈，其命中率亦甚驚人，現尙有多數毀壞船身廢料，塞滿江中，汨水爲之阻流。

【洛陽八日電】鄭州，中牟，榮澤等地進犯之日軍，經華軍猛烈阻擊，日勢頓挫，焚燬日方糧彈甚多，竄鄭州之日軍，連日經華軍三面合擊，斃傷甚衆，現困守城關，正積極趕築工事。榮澤方面，六日晨由廣武西北扶溝窄被華軍擊敗囘竄張溝之日軍，經華軍四面圍擊，完全消滅。分據榮澤縣城垣大村一帶之日軍，連日經華軍圍擊，斃傷甚多，刻華軍正分別圍擊中。

【洛陽八日電】鄭州方面戰事，七日午至八日晨，華軍與日軍繼續對戰中，戰地無變化。

英美經濟代表團昨抵菲
定今晨飛港舉行會議
格拉第謂已與中國訂礦產合同
交貨辦法亦已經商得圓滿結果

【馬尼刺八日路透社電】負有經濟及金融使命，前往重慶之英倫銀行董事葛梅雅爵士，及美財長助理員柯克蘭，已於今日午後乘中國飛剪號抵此，將於明晨八時原機赴港，兩代表對於所負使命，均拒絕發表談話。

【馬尼刺八日合衆社電】英赴華財政代表團領袖葛梅雅，今日下午自美乘飛剪號機飛此，渠將於星期四赴港，抵港後將與中英美財政專家，暨平準基金委員會委員有所會商，設計穩定中國貨幣之方案。並聞調查遠東經濟之美經濟專家格拉第，亦將參加會議。格拉第經在重慶小住後，已抵香港。又福克斯郝伯屈，陳光甫，暨平準會各委員，亦已在港等候開會。又美國赴華財政代表團領袖柯克蘭，亦將與已到香港之各專家會商云。

中日將妥協說
華正式否認
紐約講壇報所傳不確

【香港七日電】美助理國務卿格拉第，今日微明自渝抵此。據渠於今晨談稱：渠此行目的，在爲ABCD集團獲得材料，並使之勿陷入軸心之手，重慶之行，目的亦不外乎此。在渝時曾與中國政府訂立若干礦產合同，其交貨辦法，已經商得圓滿結果。渠曾與孔副院長及翁部長會談，兩氏俱曾提供寶貴之建議，渠並曾與蔣委員長會見，其領袖之才幹，使人心折。蔣委員長並曾託

【重慶八日合衆社電】中國政府頃已正式否認紐約民聲講壇報所稱，中日有和平妥協可能，及羅皇庇護十二世，最近曾與羅斯福總統專使泰樂會談此事等兩訊。

和泰商業銀行開業謝啓

一昨敝行開業辱荷 各界知交同業先進既蒙 玉趾之親勞復承 隆儀之寵賜高誼隆情感篆彌深惟以招待簡慢惶悚尤多謹佈區區幷伸謝忱

總經理 吳仕勤
經理 仇慶森 敬啓

行址南京路一三六號 電話一〇五五四 一三七六二 一八二三〇

天津路一七三號山西路東首 電話九二八四七

大明眼鏡公司

驗光準確免費

敝公司聘有經驗宏富眼光學師專驗疑難目光合乎科學原則驗光準確採選高超質料製琢光學眼鏡・售價公道・

負責保用可靠

醫藥新書

外科解剖學
CALLANDER: Surgical Anatomy, with Illustrations. 2nd ed. 1939 $11.60
全書八百六十餘頁係八開本用上等道林紙皮面精裝書內有插圖八百餘幅全部製銅版精印尤爲淸楚

神經病診斷
PURVES STEWART: The Diagnosis of Nervous Diseases With color Plates, 8th ed. 1938 $23.40
全書共八百五十餘頁係十一開本用上等紙皮面精裝書中插圖用銅版印並加以彩色明晰悅目與原版不差分毫

備目・齊全・郵購・迅速
有錄・[illegible]・函詢・便捷

龍門聯合書局
The Longmans Book Inc. Shanghai
發行所：上海河南路二一〇號 電話 17674
支店：靜安寺路[illegible]二三一號 電話 32686

共以某項文件轉達美總統羅斯福，美國輿論對於政府之遠東政策，具有堅定之認識，贊助總統政策者，佔全國人民百份之七十，遠東各地防禦辦法，合人滿意，馬來亞及荷印之海空軍實力，尤大見增加云。

顧維鈞深信
中國必勝
昨日在倫敦演說

【倫敦八日路透社電】中國駐英大使顧維鈞，今日在倫敦發表演說，重申中國繼續奮鬥至獲得最後勝利之決心。謂中國在遠東抵抗侵略之戰事，現雖比較不甚驚人，但實在世界其他部份戰事之前，蓋中國曾單獨抵抗侵略共歷五十閱月之久也。蘇英在歐洲之抗戰，與中國在遠東之奮鬥，作戰之條件容或互異，而根本原因則完全相同。中國人民根據其自己抵抗侵略之經驗，對於蘇聯之戰局，頗抱信任。中國最近曾在揚子江區域之中心，與其敵人激戰，長沙曾爲日軍猛烈進攻之目的，並已爲華軍之奮勇所擊敗矣。中蘇防禦侵略之奮鬥中，尙有一共同之特點，即游擊戰術是，且中蘇又皆享受偉大英語民主國家之善意及贊助云。

美籍日本僑民
應嚴加取締
斷絕其與日本現存關係
並加緊增强反間諜律例
史汀生向美衆院建議

【華盛頓八日合衆社電】陸長史汀生上校，昨日請求採取行動，斷絕美籍日僑與日本之現存聯繫。史汀生上校致書衆院議長雷本氏稱：「斷絕美籍日僑與日本之領事，政府，以及傳統上之祖先關係之任何行動，不僅有助於吾國，抑且有助於彼之雙重公民者。」雷本氏乃將陸軍部長此項法案提交衆院移民委員會。此案之目標，在於加緊對擁有雙重公民資格之禁條，以增强反間諜之律例。史汀生陸長稱，在美國生長之日僑，按法應受日本之徵兵，而美國公民之祖宗係日本義大利，或德國人者，則多係雙重公民，由抽籤併於美國陸軍之內云。

遠東另一危機
正在醞釀中
日因犯長沙失敗現頗不安
ABCD陣線已準備應付
刻已開始其誇張毀謗運動

【新加坡八日路透社電】遠東危機正在醞釀中，日本軍隊現頗不安，顯係因長沙戰役毫無結果之喪失顏面，及公開議論軍隊之獨立行爲，妨礙美日修好，結果致使其獨立有感受威脅之可能性。日本在國內外之軍隊，爲重行確立其地位起見，已在前數日中，開始其習見誇張及毀謗之運動，ABCD陣線各國對於前途，不論遭際如何，皆將以鎮定處之，自不待言，彼等在兩月前已準備應付上次之危機，目前自有更妥善之準備也。

古巴政府及人民
熱烈援華
定今日爲中國日
郭外長去電致謝

【重慶八日電】古巴總統日昨頒佈命令，定九日爲救濟中國日，此舉對於該日在哈伐那舉行之一碗飯運動，將有重大之貢獻。又古巴內閣總理及國防部長等要人，亦自本月三日起，逐日分別播講，以推進一碗飯運動，同時各報亦競相著文，協助宣傳，僑胞歡騰，至爲熱烈云。又訊：關於古巴總統頒佈命令，定本月九日爲救濟中國日一舉，華外部發言人對此特發表談話稱，中古雖相隔遙遠，但兩國關係已

李品仙
榮膺殊獎
獲一等干城勛章

【立煌七日電】李副司令長官品仙，自作戰軍興，即奉命率領全桂健兒北上，參加神聖的民族自衛戰，數年來轉戰中原，於奸囗日，卓著功勛，茲悉蔣委員長以李氏努力抗建，功在黨國，特呈請國民政府，頒給干城甲種一等勛章一座，以慰殊勞，而示獎勵，該項勛章，業於日昨運抵本市，交與李副司令長官云。

英荷已完成對日禁運
美已不使滴油輸日
日與拉丁美洲貿易傳亦停頓
英美積極援華日報大肆咆哮

【倫敦八日合衆社電】今日此間接得華盛頓外交消息稱：美國於凍結及禁運令發表後，現已不使一滴油繼續運至日本。可靠方面亦同時宣稱：英國及荷蘭之油，亦已對日完全禁運。有資格觀察家以爲：日本對外交政策作根本改變，或仍繼續其擴張政策，二者選擇其一，殆已不可避免，且須作最早之決定。日本之出口商業，因英國，美國，及荷屬東印度之非正式封鎖，已完全停頓矣，即與拉丁美洲之貿易，傳亦已停頓。

【東京八日合衆社電】日本「朝日新聞」今日宣稱，日本對最近在馬尼刺舉行之英美軍事會議不能淡然視之，蓋彼等已披露作集中南太平洋防禦之準備，以對付日本，同時並援助中國也。「報知新聞」稱：會議中曾討論英美對中國之援助，從事進行中國西南區中英軍隊之聯合戰略，並討論美國在側面對二國軍隊作軍事援助之方法。「報知新聞」對最近美日談判表示極端懷疑，蓋稱英美二國正在討論共同戰略，以加緊對日本包圍也」。「國民新聞」則指稱，美國對美日談判之初意即加誤會，對日本在遠東之地位，以致於不能諒解。該報並發出警告云：日本之忍耐，實有限度，並指明若美國對此限度置之不顧，則日本全國將共起而攻之矣。該報又稱：「談判之進行，雖不明悉，但吾人對美國之態度，不得不有準備，政府於事前俱有之職務，厥爲振發最高之民氣」云。

國府命令

【重慶八日電】國府八日令：（一）派謝滄爲出席第廿六屆國際勞工大會，中華民國政府代表顧問，此令。（二）派黃宗北爲出席第廿六屆國際勞工大會中華民國僱主方面代表顧問，此令。（三）派鄧以誠爲出席第廿六屆國際勞工大會中華民國僱主方面代表祕書，此令。（四）派劉選萃爲出席第廿六屆國際勞工大會中華民國勞工方面代表顧問，此令。（五）派朱向榮爲出席第廿六屆國際勞工大會中華民國勞工方面代表祕書，此令。（六）立法院立法委員張國元應免本職，此令。（七）任命孫爲山東省處長，此令。

閩華軍月夜出擊
克復琅琦島
偽軍一部攜械反正

【福州七日電】南日平潭兩島克復後，華軍續向沿海掃蕩，五日晚十時，華軍於皎潔月色下，由長門渡海，進擊閩江口之琅琦島，於金沙岙登陸，分兩路猛攻琅琦金沙二地，經澈夜血戰後，琅琦偽軍何陳兩部三百餘名，當即攜械反正，金沙岙之日偽軍受華軍壓迫，狼狽落海敗逃，華軍繼續猛追，於六日晨八時，克復全島。按琅琦島一名嘉登，位扼閩江口咽喉，在軍略上佔極重要之地位。

平準會現行外匯政策
應加重攷慮
英美援助中國應放大眼光
不宜以外商在滬利息爲重
華報謂煙葉供匯無益民生

【重慶八日哈瓦斯社電】大公報評論外匯政策稱，平準基金會規定供給外匯之上海進口商品甲乙兩表所列者，已月需美金一千二百萬元之外匯，而輸往英美荷印商品可得之外匯，月差額至少爲六百萬，此數非由平準會動用基金，即將造成黑市之復活。然甲表中菸葉之類，實無關上海市民生計，則何必以外匯供給之。英美援助中國須放大目光，不宜以其商人在滬及淪陷區利益爲前提，此點深望英美財政經濟代表團深切注意，對平準會現行外匯政策，重加考慮，使之更趨合理。復有進者：現在法幣泛濫，如不能將其對內價值提高，則勢將源源流入港滬，以壓迫匯價之再行下跌。因知收縮發行額，以增進其購買力，應亦爲英美專家在華重要議題之一。惟緊縮發行，有待於中國自身者多，故當局應珍視專家之學識經驗，而善自運用，毋因有名醫而即不講攝生。

公私機關
請滙辦法
所購進口物品 以必需者爲限

【重慶八日電】外匯管理委員會第一處處長蒙政談，政府各機關及事業機關請購外匯，均依照本會頒佈之請購外匯須知規定繼續辦理，所稱事業機關，係指國營，公營事業機關，及官商合辦之工商事業，暨一切公用事業而言。至一般民營工廠，商店，及私人所需外匯，並可逕向平準基金會申請，由該會核准後，通知指定銀行結購，惟所購進口物品，統以國內絕對必需者爲限。

本年度勸募公債
成績極美滿
各關係機關前日開會
商討明年度募債計劃

【重慶八日哈瓦斯社電】關係方面消息，戰時公債勸募工作，本年度可作一清結，各省成績均佳，其中以湘省爲最。華僑之踴躍認購，原在意料之中，淪陷區亦可募得三四千萬元，更屬可貴。明年度募債計劃，各關係機關今日開會討論，聞明年發行之公債，僅法幣一種，英鎊美金債券，因平準基金會已能控制外匯，故不再發行。

陪都雙十節
運動大會
中英美蘇均參加
將舉行各項競賽

【重慶八日合衆社電】新生活總部，將於雙十節俱辦一國際運動會，邀請中英美蘇四國運動家參加各項競賽，門票每位十元，得款將充救濟之用。政府將慶祝該紀念日，並特別着重「爲國防而犧牲」，並以「全國科學軍事化」，及「以科學促進最後勝利之到臨」爲標語。

蔣委員長電唁
蔡鍔家屬
蔡夫人病逝桂林
特致賻儀五千元

【桂林七日電】蔣委員長電唁蔡故上將松坡家屬云：「頃聞蔡夫人病逝桂林，實深悼念。茲特匯發賻儀五千元，略表慰唁，尙希節哀爲盼。」

旅美華僑電賀
湘北大捷
雙十節開祝捷會
並匯呈國幣十萬

【重慶八日電】旅美華僑統一義捐救國總會主席鄺炳舜，爲湘北大捷，電呈蔣委員長致敬，並匯款十萬元。茲錄原電如次：「蔣委員長鈞鑒：長沙會戰，鈞座指揮若定，殺敵致果，僑胞歡騰，謹電致敬，除匯呈國幣十萬元勞軍外，並定國慶日舉行祝捷大會。」聞蔣委員長已復電答謝云。

宋子安
在美訂婚
銀行家胡某之女

【舊金山八日合衆社電】宋子文之弟，中國建設銀公司總經理宋子安，昨日在舊金山，與中國著名銀行家胡某之女訂婚。

李國欽
即將返美
日內擬謁蔣委長
報告中美間貿易

【重慶七日哈瓦斯社電】紐約華昌貿易公司經理李國欽，已於本月四日抵渝，酬酢甚忙，並與有關當局討論增進中美貿易問題。據李表示，本人在美業務諸待照料，故擬日內晉謁蔣委員長，報告中美貿易現狀後，仍行返美。

美總統告國會領袖 主張修改中立法案

俾商輪武裝並駛往戰爭區域 昨日繼續會商即作切實決定

【華盛頓八日路透社電】據可特方面消息：羅斯福總統已告知國會領袖，渠主張修正中立法，使商船可武裝，並可駛入交戰國口岸，與戰爭區。據昨日參與白宮會議者稱：總統與國會領袖會商兩小時半，總統將否在致國會之一個咨文中請核准上述兩種變更，抑或先請准許商船武裝而後再提出准商船隨意行駛之建議，今尚未決定。又據與會者某君稱：與會者一致同意兩種辦法之皆應採行，惟對於應有之手續，不無辯論耳。租借案調整員衆市金對於兩種辦法之立即實施主張甚力，參議員巴克萊告新聞記者，一俟全部問題討論透澈後，總統即將以咨文送交國會云。衆料白宮今日將繼續開會，當有切實決定。

【華盛頓八日合衆社電】第二次白宮國會會議，將於今日覓取關於修改中立法之範圍及手續之最後決定。

：渠未計劃及此，另一記者詢問已在巴拿馬註册並已武裝之美輪，是否將撤去炮位。總統答稱：此項船隻已受巴拿馬法律管轄，非美國所能決定。

【華盛頓八日路透社電】國務卿赫爾昨對新聞記者稱：巴拿馬註冊商船武裝與否之問題，乃與巴拿馬政府及船隻出租人有關之事，國務院迄未請巴拿馬說明其決定。巴拿馬註冊之美商船武裝事，僅爲巴拿馬與美洲其他各國目前共同協作的西半球防務大問題中之一事耳。記者問美國可否以已被炸沉的粉紅星號等船主人之資格要求商船武裝，赫爾答稱：美政府對於在巴拿馬國旗下之商船武裝與否，不能有最後決定權，此種船隻業已租與私人方面。美政府當然可發表命令，以管理此種事件，但在未有此命令時，則出租者得在行駛技術上自己酌量爲之，就目前事態而言，商船武裝，固完全尋常事也。除美國外，渠未聞任何政府有禁止商船武裝者，記者向巴拿馬政府曾否向美國說明關於武裝禁令之理由，赫爾答稱：渠未以此相詢。

巴拿馬禁外輪武裝 美國表示驚異

總統認修改中立法 已爲刻不容緩之事

【華盛頓七日哈瓦斯世界電訊社電】巴拿馬政府決定禁止懸掛該國國旗之外國商輪武裝後，此間政界人士咸表示驚異；並謂懸掛巴拿馬旗幟之商輪，實際上已有數艘實行武裝，以「紅星」號即其一也。據國務院發言人談稱：截至目前止，尚未接獲巴拿馬政府此項決議之情報。但此間消息靈通人士咸認美國政府決定要求國會取消禁止美輪武裝之條款，並不受巴拿馬政府態度之影響。又羅斯福總統本日招待新聞記者時談稱：巴拿馬政府禁止商輪武裝後，修改中立法，更屬迫不容緩。某記者曾向總統詢問，前在巴拿馬註冊之商輪，是否將轉向南美其他各國註冊？總統答稱

社論

英國準備沿裏海作戰

最近邱吉爾寫給駐印總司令華維爾的指示信，其中有「英印兩軍將在一九四二年，沿裏海至尼羅河的前線作戰，以便阻止戰爭向東擴展」之語(合衆社七日電)，這是很值得注意的。這個指示一方面反映烏克蘭的形勢緊張，他方面反映德土之間正醞釀新的變化。

從這幾天的蘇德戰情看，作爲現階段南路重要據點的卡科夫，由於波爾泰伐已失，及科斯克方面亦受威脅，殆將陷於包圍之中。另一重要地區克里米亞的爭奪戰，雖尚相持於背萊柯晉地峽的第一線，但希特勒却在準備作大規模的猛撲。這兩處如果終不能保，高加索就有受攻的可能。邱吉爾所謂英印軍隊「沿裏海」作戰，當然是以這種情勢的發生甚至超過這種情勢爲假想而言。邱吉爾的指示，不僅預言將沿裏海作戰，而且認爲將「沿裏海至尼羅河作戰」，這已暗示土耳其會捲入戰爭漩渦。觀於近來英國在敘利亞開築橫跨全境的公路線一條，用以利便巴勒斯坦與海發到土耳其南部邊界的運輸，以及英國軍隊戰集由敘利亞向北移動，在土耳其邊界作大規模軍事準備，更足徵信邱吉爾對土耳其問題已有確切估計。

蘇德戰局發展的趨勢，有關於人類命運者至重且大，而德軍能否踏入高加索，比其他戰場的勝敗所繫尤鉅。目前德軍在蘇境的進展，雖比戰爭初起時遠爲緩慢，然大致上仍保持着優勢。英國要阻止戰爭向印度擴展，等到將來沿裏海作抵抗，已屬下策。應該迅即採取登陸的主動攻擊，分散德軍力量，打破德軍對蘇的優勢，根本消滅高加索受攻的危險性。並且德軍對蘇的優勢一喪失，土耳其局面也可安定。

但是據哈里法克斯說：英國進攻歐陸的形勢，尙未成熟，可見英國暫時無意而且無力展開登陸戰。假若真如邱吉爾的指示，英印軍隊來年將「沿裏海至尼羅河之線作戰」，那時恐怕德軍的東進還沒有阻住，背後的日本已經南進起來。爲了防止這樣的危機，英國惟有力勸華盛頓停止美日談判，立即組成ABCD軍事聯合陣線，先把日本的武裝解除。須知日本所追求的美日關係緩和，居心就在延遲ABCD的圍攻，待至德軍如其所期地進展，英美視線完全爲蘇德戰局所吸住時，再拿出義大利對付法國的手段來。

湘北會戰的結果，表現日本實力已大削弱，加以戰爭原是原料競賽，而煤油尤爲競賽中的一大決定因素，美國若乘英國尙未沿裏海作戰之前，可拿牠的遠東力量，完全加入對日戰爭的現在，提起決心，爭取軍事上的主動，聯合英荷澳蘇與中國的反攻相配合，海空陸同時並進，是不難在希特勒的春季大攻勢之先，把日本粉碎的。從根本上消滅了日本投機的可能，也就增加了克服希特勒的力量，這是不待解釋而自明的。時不可失，英美速起！

美衆院即討論 租借經費法案

關於對蘇軍事援助問題 總統主張不應加以限制

【華盛頓八日合衆社電】本日預期衆院預算委員會報告羅斯福總統之美金五，九八五，〇〇〇，〇〇〇元補充租借預算法案時，將附加款議對蘇聯之軍事援助不應加以限制，委員會準備於今日下午刻將使法案提交衆院，衆院將立即開始作兩日之普通辯論。星期五或至遲星期六可通過。此次新租借預算，將使供此項用途之開支，達美金一二，九八五，〇〇〇，〇〇〇元。原來劃供援助對軸心作戰之國家者爲美金七，〇〇〇，〇〇〇，〇〇〇，

〇〇〇元，此項預算，並有其他國防項目美金一五〇，〇〇〇，〇〇〇元以上，其中包括海軍之船及海岸警衛隊船艦。

美總統勗工人 加緊生產

以飛機槍炮 讓予民主國

【西雅圖八日路透社電】美國總工會集行全國大會時宣讀羅斯福總統一文，內稱吾人唯賴一致聯合之行動，始能遏止納粹之威脅，勞工團體間和平之成立，乃愛國步驟，在國家團結之創造中極有價值，吾人國防程序，吾人船集飛機槍炮與坦克車之出產，皆必須全部實施，今非停止國防工作與國防出

美海長建議 續造小型艦

數目爲四百艘

【華盛頓七日哈瓦斯世界電訊社電】海軍部長諾克斯上校頃致函衆議院議長雷本，提議建造小型軍艦四百艘，作爲保衛美國海岸之用。

美財部發行 鉅額公債

十五萬萬元

【華盛頓八日路透社電】美財部將於十月九日宣布發行一•五〇四•〇〇〇•〇〇〇元長期債券，其中二〇四，四二五•〇〇〇元將撥還十二月十五日到期之一厘二五年息五年債券，此次發債之條件，將於星期四日詳佈，此爲一九三六年六月以後發行之最大公債。

蘇德在中路前線 展開坦克車大戰

莫斯科降雪戰事或將緩和 南路紅軍予德重創

【莫斯科八日路透社電】路透社駐莫斯科訪員聲稱：據蘇軍喉舌紅星報載稱，中路前線之維雅齊瑪與勃里安斯克兩地間之大規模坦克車戰爭，晝夜不停已歷數日，德方爲突破蘇聯防線起見，已將預備隊加入作戰，在蘇軍坦克車部隊趕到之前，已有坦克車一九八輛被蘇軍擊毀。

【倫敦八日路透社電】據此次所接消息：莫斯科已降雪，暗示嚴寒之蘇聯冬季，業已降臨。衆料戰爭之速度，或將漸趨緩和，蘇境各前線包括烏克蘭在內，冬季已經開始，雨雪紛飛，撲面如刺，德國斯坦巴報航空訪員亦謂德總司令部曾要求在東線作戰之德航空員，須作超人之努力。

【倫敦八日合衆社電】英國權威方面本日宣稱：德軍在蘇聯戰線中部之進攻係「完全規模」之進攻。並指出蘇方公報在過去數星期中所述及最遠之地點，爲貝倫斯克及維亞斯亞，丁莫生柯元帥似退離斯摩倫斯克甚遠。

【莫斯科八日塔斯社電】蘇聯情報局發表戰報稱：六日夜，吾軍與敵沿全線作戰，南路戰況激烈，蘇聯新式機械化騎兵隊出動，厥功甚偉。由皮洛夫領導之機械化騎兵隊在空軍及坦克合作下，予敵以重創，在過去五日中，該隊急速推進，在S村附近擊潰德第二十五機械師，第九坦克師，及第四十三高射砲團，敵遺屍五千五百具。紅軍並獲貨車四百輛，汽車一百輛，大炮百餘，機器脚踏車二百五十輛及其他大批戰具，此外，德方並損失坦克十五輛及平射炮五十一尊，德方圖擊破紅軍在西南路攻勢但未奏效。

【莫斯科八日塔斯社電】放得沙英勇守衞者與敵連續作戰兩日，予以重創。吾軍擊潰羅步兵四營及德第二十七師之第七十五步兵團，又獲敵大炮四十九尊，機關槍二十五架及無數小型砲及軍火。

【莫斯科八日塔斯社電】吾空軍守衛列寧格勒城口，繼續予敵軍以打擊，在某次襲擊大隊敵部隊時，吾飛機一舉毀敵汽車五十一輛高射砲十五尊及重砲一尊，另一舉毀敵鐵甲車五輛，汽車十五輛，大砲兩尊，及高射炮六尊。吾機師與衛護共摩托化隊之敵機作空戰，擊落敵機一百零九架。

【莫斯科八日合衆社電】紅軍本日認德軍自維雅斯馬及貝倫斯克以全力向莫斯科進攻，並指出丁莫生柯元帥之軍隊，在中部戰線堅守。前線訊息稱：紅軍各軍隊開始在中央部之德軍後方，施行襲擊破壞其交通，而阻止其進攻，此爲自八月底以來德軍第二次自貝倫斯克大舉進攻。第一次，德國著名裝甲部隊專家古特蘭將軍曾以十二裝甲師，坦克車達五千五百輛及軍隊達一三〇〇〇〇人攻擊自洛斯拉伏爾至特魯却夫斯克間之一百哩地方。德軍迭攻三次佔得土地，但不能擊破蘇軍丁莫生柯元帥之部隊反攻，反將古特蘭之部隊擊退，斃德軍二萬。

【柏林八日合衆社電】官方公報稱：德機械化師昨已衝抵亞速夫海兩重要城並續向該海首端之羅斯托夫進發，德所佔之兩城，爲勃地安司克，在多斯托夫與克里米亞半島間，一爲馬魯波爾在前者之東北。

美總統闡述 戰後和平目標

商業如欲獲得永久繁榮 必須建築友好合作之上

【紐約八日合衆社電】外交及商業領袖連羅斯福總統及英大使哈立法克斯在內，昨晚對此間之全國國際貿易第廿八次大會闡述和平目標，並謂商業如欲在此次戰後獲得永久之繁榮與和平，亦必須採取此項和平目標，羅斯福總統之詞，係由副國務卿威爾斯代讀，其詞稱：吾人必須盡力，使國際貿易建築於公平交易平等待遇及相互利益之根據上，除此以外，並無他方法可促進而不關國際間之和平關係及全人類之經濟幸福，哈立法克斯宣讀邱吉爾之致詞，表示感謝美國製造家及商界給與英國之援助。

日作家著文稱 戰局對德不利

蘇抵抗力日見增強

【東京八日塔斯社電】日本 Nihon Hyoron 雜誌九月號載有山 Nakayama Sodan 所著之一文，該文稱：「德方之閃電攻勢在西線雖獲成功，但在東線已因遭遇人之頑強抵抗而減弱，戰局對德不利。德方突入愈深，則德方對前進部隊之供應必更感困難。在另一方面，蘇聯之抵抗力則已日有增强。」

蘇當局否認 兼併伊朗領土

倫敦否認英蘇致牒土國

【莫斯科八日塔斯社電】柏林及羅馬電台訛稱蘇聯要求將伊朗西北部併入蘇維埃阿米尼亞，並謂英將領薛伏爾已予以同意。塔斯社頃由官方授權聲明，此項報道純係揑造，完全不確。

【倫敦八日路透社電】英政府對於外傳保加利亞政府已由數方獲得若干驅逐艦，並要求此項軍艦通過海峽之說，已促請土耳其注意，據此間負責方面宣稱：土政府已通知英方，謂未接有此項請求。

【倫敦八日路透社電】德方統制下之巴黎無線電訊云：據安加拉電訊，英蘇兩政府對於土境德第五縱隊之活動，已聯合致牒土耳其。

【倫敦八日路透社電】德方所傳英蘇兩國對於土境德第五縱隊活動事，已聯合致牒土政府之說，今日已由此間予以完全否認。

【東京八日路透社電】關於阿富汗現在英蘇壓迫下之傳說，今日此間阿公使館宣稱：該國現與各鄰邦及一切訂約國家均維持親善關係，阿富汗保守中立，並沿襲一中立國家所抱之政策，所有與此旨相反之傳說，悉屬宣傳作用。

芬蘭答覆英方 堅持對蘇作戰

對英國備忘錄甚表不滿 傳英即將對芬宣戰

【倫敦八日路透社電】此間對於由瑞典轉來之芬蘭對最近英備忘錄覆文，甚表不滿，該覆文中表明芬蘭決心企圖深入蘇境，並堅持其對蘇之戰事，認不與一般戰事混爲一談，但芬蘭此種態度已爲英政府所拒絕，因芬蘭現時對軸心國主義之貢獻，不管爲英蘇共同敵人之作戰同盟也，此間人士之意見，認爲芬蘭人民雖願終止戰事，但芬政府在德方壓力之下，實無自主之能力。

【倫敦七日合衆社電】芬蘭之正式答覆，外交部雖尚未接獲，芬蘭電台已於昨日宣佈：芬蘭已拒絕英國之警告照會。因此間盛傳英國或將對芬蘭宣戰，英國先嘗向芬蘭致送照會，謂倘芬蘭於恢復失地以後尙繼續對蘇作戰，英國將視芬蘭爲敵國。芬蘭電台稱：芬蘭業已宣佈：芬蘭願意繼續對英作之和平關係，並盼芬蘭參戰並無政治之慾務，而未特別提及德國。

【華盛頓八日路透社電】國務卿赫爾昨日招待新聞訪員時，述及英國爲芬蘭參加對蘇戰爭致牒該政府警告一節，謂美政府對於芬蘭政府在恢復失土後，是否遠出其原有界線，而繼續作戰，以圖加入一般戰爭，當然甚爲關切。英政府亦同樣關切，而致牒芬蘭政府，其理由不言可喻，有問及美政府已否向芬蘭政府表示其關切者？赫爾答稱：美政府與芬蘭政府彼此之間，向無任何祕密，又有人問芬蘭政府對美政地位之態度，國務，共擬行所表示否。赫爾答稱：渠將於柏林發出此，又稱：渠尙未悉芬蘭已以覆牒致英。

特夫古柏 昨抵印度

前日在仰光談話 遠東大局未惡化

【加爾各答八日路透社電】英內閣駐遠東代表特夫古柏及其夫人，已於今日由仰光抵此。

【仰光八日路透社電】特夫古柏昨日在此招待新聞訪員時稱，遠東大局現未見惡化，且顯有沉寂之象。渠於美日談話事，未有所知，但希望其能有益耳。又稱：渠至遠東所負之使命，以行政爲重，政策將居其次，蓋爲協調英國遠東行政各代表之活動也。繼稱：渠對於緬甸軍隊，印象甚深云。特夫古柏今日將偕秘書那夫人飛往西姆拉，在印度作短遊。

阿特里將赴美

出席勞工會議

【倫敦八日路透社電】英相邱吉爾昨在下院詰問時答稱：掌璽大臣阿特里將赴紐約，以英政府代表之資格出席十月下旬在該地舉行之國際勞工會議。

馬來英駐軍司令 談星島防務

對正訓練士兵防傘兵侵略 馬來如遭襲擊盼美荷協助

【新加坡八日合衆社電】英屬馬來駐軍總司令百伏思少將今日宣佈，陸軍對正訓練兵士，以抵制可能之傘兵侵略。渠稱：「吾人當然將克里特之教訓銘心不忘。」詢及英人是否將考慮及馬來一旦洒受侵略時，英國及荷印是否將予以切實之援助時，百伏思少將稱：「吾人當然希望美荷兩國相助吾人，援助愈多，戰爭之結束愈速。」渠拒不肯言如無美國海軍相助，能否保衛馬來，惟承認馬來海面缺乏強大海軍，故應保持較大之陸軍防禦。又稱：「惟馬來亞之防禦，將與馬爾他及直布羅陀相似，端惟海軍是賴」。詢及渠對目前馬來防務是否滿意時，渠稱：「此乃一大問題，就吾人之立場而言，固永無滿意日也」，少將又在招待記者席上，謂中有召集歐亞二洲生力軍或正規軍之必要，然在志願軍方面皆無論。渠認爲由英帝國及澳洲增援，使航務大受影響，因需要運來太批配備及給養也。少將又稱：現時大部份糧食皆來自馬來亞，惟稱航運缺乏，並不阻礙防務之進展。馬來亞工人缺乏之結果，或有徵用香港華工之需要，渠已召集志願軍顧問委員會檢討徵召生力軍員之問題云。

日倘發動南侵 先攻菲島

美記者之談話

【巴達維亞八日路透社電】前紐約時報駐滬訪員阿本德，於日前由此飛往[illegible]，曾在此聲稱，日本若不先在菲律賓有所行動，決不攻擊荷屬東印度或馬來。菲律賓防務現已大爲增強，[illegible]除駐有美國甚強空軍與海軍外，現有菲人十三萬，正在軍事訓練中也。

日方虛偽宣傳 泰方不滿

足引起泰人惡感

【盤谷八日合衆社電】關於東京方面近日之擴大宣稱，謂泰國因英國之宣傳及軍事經濟之壓迫，而傾向民主國，泰政府對之本日尚保持緘默，但泰文報紙則激烈反對日本記者之行爲，謂日記者曲引政府之公報，並揑造新聞，官方相信日方此種行爲，適足以引起泰國民衆之惡感。

英發行公債

數額無限

【倫敦八日合衆社電】英國今日又發行二釐半國戰事新債券，數額無限制，規定一九四九年八月一日一九五〇年八月一日還本。前發債券，於售得四九四•〇〇〇。〇〇〇鎊後，已於八月十四日停售。

藍花星光肥皂
每箱四十九元

明星日月皂
每箱售六十元

電話98200號

今日：特價貨品
高等雪花 雪白霜 每瓶一磅 特價四元五角
明星雪花 大瓶祇售二元九角
能治 皺紋粗糙 雀斑 面上起油 汗斑 毛孔放大 酒刺

四馬路山東路口
中西大藥房
支店售貨全部新藥及化學藥品

痰敵 止咳化痰平喘

每：四元五角
片大八小四 瓶元瓶元

胃鑰 止肝胃治胃腸痛病

汁：二元七角
片大四小二 瓶元瓶元

白花露香粉 紅盒 黑盒 大盒 小盒

老牌補品 原料奇缺 暫售此價
九星維他命麥精魚肝油 純淨大瓶售十九元 純淨小瓶售十元 國幣二十元 十一元
九星維他命乳白魚肝油 純淨大瓶售二十元 純淨小瓶售十一元 紀念二十元 十一元五角
美味滋補 活力滿身 紀念 十元

療咳聖藥
咳利舒開
服後 一刻鐘 一解黏痰 半小時出 一咳小喀 一小時止 二咳平舒
味甜潤肺 甘美易服
藥力直達肺絡 黏痰化爲稀液 純良化學製劑 絕無麻醉雜質
咳嗽、傷肺、耗神、牽動筋骨、全身不舒、日久有成癆症及肺出血之虞、故應及早購服治咳祛痰聖劑「咳利舒開」。其鈣化硫基酸木溜油醇成份能直達肺絡、將黏痰化爲稀液、使其一喀即出、同時減輕刺激、于是咳嗽即吉平止、精神豁然舒暢。
主治 傷風咳嗽、肺癆咳嗽、喀痰困難、百日咳、慢性氣管支炎等

新亞藥廠製造
藥房公司均售

三國將開經濟會議 謀強化法幣政策

中英美代表已雲集香港 各方矚目該會未來發展

申請外滙手續已益趨嚴密

自平準會於上月八日起取締黑市，九月公布「特准經營外匯銀行九月份試行辦法」，及「准許進口物品甲乙兩清單」後，黑市即告消滅，雖有再黑市發生，但成交有限，愈趨愈少，不足左右市面，杜絕投機套匯之目的，殆已完全實現。本月份各特准經營外匯之銀行，已接平準會通知，過去所施行之辦法，仍繼續有效，如清單甲所載貨物，米，煙草，石油產品，煤，仍能供給相同數額之外匯。至其他貨物，或准或不准，全視需要而定。惟以外匯既被嚴格管理，對外貿易發展，受有限制，故外商代表紛紛赴港，向平準會陳述意見。至於如何穩定幣制，以及如何對抗日方之排斥法幣政策，中英美在香港，行將召集三國經濟會議，未來發展，甚可注意。記者茲就昨日所得消息，分誌於后：

香港方面 冠蓋雲集

在過去一周中，本市電影業，保險業，汽車業，煙草業，棉業，均紛紛推派代表赴港，說明各業發展困難情形。現知花旗銀行總經理麥凱，亦已於上周赴港，當然與此一發展有關。美總統羅斯福私人經濟專使格拉第，偕中國財政部顧問楊格，及平準會美籍委員福克斯，前日已運抵香港。英經濟專家英倫銀行總裁倪美雅，美財政部長技術輔助員柯克蘭，二人銜中政府邀，亦即可抵港，準備出席在港召集之中英美三國經濟會議，討論如何穩定中國幣制，對抗日排斥法幣政策。故香港方面，即係平準會工作之一，此次會議結果，關係之重要，可想而知。且聞於會議結束後，倪氏並將來滬一行。

阿隆斯氏 上週返美

據外人方面消息：美總領事洛克赫德之經濟顧問美財政部代表阿隆斯，在上海勾留二星期後，於上星期一離滬返美。聞阿氏於凍結令對上海貿易所引起之影響，有詳盡調查，工作已畢，此次返美，即係將此報告，提供美政府。此外美財政部駐滬官員，最近已有多人，離滬赴港，以便與平準會，有所商談。其中倪克爾遜氏，大約將於下週返滬。

不久即可 決定辦法

記者昨晤二十世紀福斯影片遠東經理人道逸爾，據稱：雖因美國凍結中國資金，致與外匯交易有關之商業均蒙不良影響，本埠影片商劉正譽適當之辦法，使本埠電影院仍能繼續開映外國影片，以娛本埠市民。道氏於週二（七日）搭乘柯立芝總統號返滬，據稱：平準會雖尚未有確定辦法，不久料將決定供給充分之外匯，使本埠電影院得以照常營業。渠謂美國電影業在滬營業範圍甚大，刻正多方設法維持云。本埠電影院主在二星期前，莫不惴惴於懷，深恐今後美國影片之運滬，將因獲取外匯困難而受阻礙。今聆道氏言，殆將疑慮頓釋矣。又悉：於若干時前，赴港與平準會當局，接洽此項問題之亞洲影院公司經理海格氏，刻尚未離港。

申請外匯 手續益嚴

此後，關於申請外匯手續，較之已往，益爲嚴密，以前申請書內容共計十項，其中第二至第八等七項，關於進口貨物之調査，先由進口商行填寫，然後由經手銀行填寫第一項（銀行名稱及地址），第九項（備註）第十項保證，方由請書呈平準會請求審核。現申請書內容，已擴充爲十八項，自第一至第十八項，完全由進口商人填寫，向銀行申請。如成本製造商之姓名地址，與交易有關之情形，付款辦法，消費地點，需要外匯之大概日期，均須詳述，並須簽具五項保證。其附銀行保證書，並須平準會批示，後附銀行保證書，平準會是否核准，即在申請書上批示，茲譯錄內容全文於後：

進口商向 銀行申請

「進口商人向特准銀行申請外匯，以便購買平準會所准許之進口物品之申請書（三聯呈交平準會）。本人茲請求購買美元或英鎊○○○，照○○匯率，以便購買下列進口物品：（一）稅則號碼，稅類，數量，及成本（如此處所填地位不敷應用，可另附一表），甲稅則號碼，乙種類，丙數量，丁進口貨物成本，戊進口貨物總成本。（二）平準基金會分類（即清單甲乙等）。（三）其他成本，如用外匯交付之水脚保險費等，此項成本是否包括在上述丁戊兩項之內，必須註明。（四）來自何國，（例如何處製造）。（五）定貨人姓名地址營業種類與國籍。（六）製造商之姓名地址，營業種類，與國籍等。（七）申請外匯受益人之姓名地址，營業種類，及國籍（倘非第五項或第六項所註明之合夥人，須註明交易之關係。）（八）與交易有關之其他各方之姓名地址營業種類，說明與各該方面關係之性質與範圍。（九）進口物品付款之條件，請註明是否爲：甲，信用保證書（開發銀行之姓名地址）。乙，在中國口岸付款，或承受所造之票據，抑爲向國外定貨。（十）在中國消耗之大概地址。（十一）貨物用途。（十二）承辦貨物人，及（或）在中國消費者之姓名地址營業種類及國籍。（十三）裝船大概日期，運輸公司之名稱地址，及輪船名稱。（十四）貨物到達之大概日期。（十五）需要外匯之大概日期。（十六）附件。（說明）。（十七）附註。

切實提供 五項保證

以下共列五項保證條文，無非防止進口商人囤積居奇，或有其他投機行爲。原文云：「本人對於上述所填各款，保證正確無誤，並保證本人並未有隱匿，足使平準會有不利決定之任何報告。本人同意，負責保證此項申請，係爲經營合法進口貿易而爲正常用途，進口價值與所申請之外匯數額，完全相符，本人保證申請外匯之進口物品，係供立即使用及消費，於進口物品同種類同數量之貨物，將由現存存貨中提出，供立即使用及消費。本人同意在此項所述進口物品所需要之噸位，未曾獲得，並接得國外運輸商證明以前，決不要求銀行，實際交付外匯。如實行需要任何證明文件，以便證實此項所填各項情形時，本人當立即提供或交出。設使後發見此項所申請之外匯，並未供購買此次所述之進口物品之用，本人無條件同意，將上述所得之外匯，按照購進之價格，再售予銀行。進口人地址，進口人經營之業務，進口人姓名，簽名，及職位。（十八）如係公司，須註明註冊之國家，公司經營之業務之國家，及股東之國籍。

銀行附具 證明文件

其後附「銀行保證書」，內容：「本行茲證明，上項申請書及其有關之文件，業經審慎考核，願以所知，證明上述各項正確無誤，銀行名稱，簽名及職位」。以下爲平準基金會之批示及日期，平準會代表簽名，附註，所有附屬表格證件，應表明於本申請書相同之編號，並註明相關項目之編號。

江海關今起竟擴大 禁運區範圍

香港馬尼剌等亦在內

據昨日所得消息：江海關受日方之壓力將由日副稅務司小山弟光，於今日正式發出文告，宣佈任何一切物資，包括棉紗，及一切工業製造原料等，統將禁止自滬輸出至任何口岸，包括馬尼剌，香港，緬甸等地內。惟據另一消息：有若干物品，或有變通辦法，即江海關認爲特別許可，即可發給許可證，而得由滬運出。但如運至香港與緬甸者，則開此項辦法，亦不能適用。蓋日方此項措置，顯係欲禁阻一切物品由滬運至中國之自由區域。按日方前次爲達成此目的，曾由江海關日副稅務司發出命令，禁止上海一切物品運至非淪陷區，但香港，緬甸，馬尼剌等口岸，則不在此限，故上海物品仍可由各該口岸轉運至中國自由區域，而此次日方故復將上列各口岸亦包括在內，昨日午後紗價因之猛跌，其他貨物，亦將受波動。

明日雙十節 上海賽馬

上午十一點鐘起共賽十三次

入場券[illegible]……一元 [illegible]

上海跑馬總會啓

明日國慶紀念 各界將懸旗誌慶

各機關公團等循例休假 繼續推行節儲救難運動

明日爲中華民國創建第三十週年國慶紀念日，但滬市各界，雖因環境特殊，並不舖張慶祝儀式，但當局規定，一律懸旗誌慶。同時各機關公團學校暨錢業等，並均循例休假。各國駐滬使領館，亦以明日爲中華民國國慶紀念節，循例停止辦公一天，同伸祝賀。各界市民，爲追念先烈創國艱難，並表示積極紀念起見，決繼續推行節約儲蓄，徵募寒衣，及救濟難民等運動，以盡國民本位責任。兩租界警務當局，爲維持界內治安，連日已採取各項措施，增派探捕及巡邏隊，在各馬路巡視，並檢查可疑行人車輛，明日並實施嚴密戒備一天，以資防範。

已往八月 出口貿易

據英文金融商業報記載：就本年度最初八個月，上海出口貿易統計，價值爲一三九六○○○○○○元，其中百分之七十二，係輸入英美及荷印。百分之十七輸入日本。其餘百分之十，越南約佔四•五，價值爲六二六○○○○○元。在此八個月中，各國向上海購入貨物之價值，美國爲三五二五○○○○○元，菲律濱爲五五六○○○○○元，荷印爲九○二○○○○○元，英帝國爲五一二四○○○○○元。此項英國貿易，計港佔二二一四○○○○○元，印度佔八二六○○○○○元，英國本部佔七九○○○○○○元，海峽殖民地佔七一八○○○○○元，緬甸佔一一五三○○○○元，埃及佔一五三○○○○元，南非佔一三七○○○○元，澳洲紐西蘭佔七二○○○○元，加拿大佔四三○○○○元，錫蘭佔一四○○○○元，其他各地佔七○○○○○元。鑒於現行外匯

圖消耗，保轉口輸入自由中國。

經濟部頒佈鼓勵 滬資金內移辦法

工廠內移得酌給遷移費 豁免捐款特予運銷便利

經濟部爲鼓勵上海工廠商店銀行錢莊資金內移，特訂定在滬資金內移辦法八項：（一）工商業資金內移，由四行按照匯市升水承匯。（二）內移工廠得申請經濟部工鑛調整處，核酌給予遷移費用。（三）工廠之器材設備內移，得向中央信託局投保。（四）工廠將資金內移開始營業後，得申請財政部依照法令規定，暨各種稅款之性質酌予豁免。（五）內移經營必需品之廠號，在一年內遇市價低落，得由經濟部核飭所屬供應機關，依其成本利潤評定價格收購貨品。（六）國貨廠商出品內運，得就需要情形，由經濟部核酌特予運銷便利。（七）內移工商業暨銀錢行莊需用土地房屋，得報由經濟部或財政部轉行地方主管官署協助取得便利。（八）內移工商業之主體人辦事成績優良者，得由經濟部頒給榮譽獎狀紀念品。按以上辦法之施行，將來移往後方之資金，不僅可以保障各自正當權益，抑且增強生產建設，以實踐抗建國策，一舉數得，其利甚溥云云。

柯立芝輪航行途中 由美艦護送

載有大批美軍及坦克車赴菲 該輪今晨返美乘客二百餘人

大陸報云：據悉。昨日（七日）抵埠之美國總統輪船公司柯立芝總統號輪，在檀香山至馬尼剌途中，曾由美國軍艦護航。該項護航隊係由巡洋艦一艘，及武裝運油船一艘組成，運油船並攜有蚊子小艇。柯立芝輪在途中曾嚴格施行燈火管制，並因迭接報告，謂有轟炸機在航線附近出現。該輪曾駛出原定航線達四日之久，柯立芝總統輪載有坦克一隊東行，此乃美國第一次運赴馬尼剌者。全隊計有坦克車五十四輛，軍士二千四百名。該項坦克車，在馬尼剌卸運後，柯立芝輪即駛至香港上海，在此段行程中，則並無美軍艦護送。又悉：柯立芝號，並載有美海軍第四聯隊士兵多人抵滬。英文大美晚報云：據悉昨日經由檀香山馬尼剌香港抵滬之美國總統輪船公司柯立芝總統號，定於明晨啓椗，搭乘該輪離滬旅客約二百二十人。該輪載有美軍一百人，係由馬尼剌返美者。該項美軍在馬尼剌服役，業已二年，惟來滬尚屬首次，故將於明晨離滬之前，上岸觀光，據該輪水手云：該輪自檀香山至馬尼剌途中，係由巡洋艦一艘陪送同行。此外尚有武裝運油船一艘，並攜有蚊子小艇，據云該輪在途中，曾實行嚴格燈火管制云。

日光節約時間 下月一日中止

據工部局情報處發表：據經本局與法租界公董局會商之結果，決定自十一月一日（星期六）起，撤消日光節約時間，屆時各時計均於是日午夜撥回一小時。

霍華德 拜會希爾

英文大美晚報云：本埠美國海軍第四聯隊司令霍華德上校，於今日（八日）上午九時半，至外灘丹麥總領事署訪問丹麥總領事，及本埠領袖領事希爾，則此次訪問，係普通拜會性質。

老北門鐵門 昨突開放

△新開河鐵門不通行

所有南市毗連法租界之鐵門，其中開放者原爲新開河，南陽橋，新橋街，斜橋，士山灣等三處。至其通行時間，唯有新開河，在午夜十二時開放，始行關閉外，其餘各鐵門之開放，則均以晚間八時前爲限。茲悉日方突自昨日起，將一向關閉之老北門鐵門，商得法當局之同意，而將其開啓。同時將新開河之鐵門，加以關閉，但因事出匆促，市民事前均未得悉，故至新開河鐵門折回者頗多。至老北門之開放時間，則與新開河鐵門相同云。

日方決定 購棉辦法

據日文大陸新報記載：在華紡織界，對於共同購買棉花，及分配辦法，價格規定等，刻已商妥，並決定紡織業，棉花業者，決照現時市場中國棉花之價格，約增加二成左右。此項決定，已於本月七日起舉行。惟按現在之情勢，因華棉蒐買量減少，已成絕對之事實。中英美在香港之經濟會議，已決定八日起舉行，如華方紡織業所提要求，不獲允准，則上海之棉花事業外匯時，將陷於最窮困之境地，屆時日本在華紡織業擴大縮短工作時間之舉，倘爲時日之問題。

愛高別來無恙 前晚重臨上海

風采奕奕不減當年 留此久暫尚未決定

大陸報云本埠前自由法人領袖愛高氏，自六個月前被捕後，最近已由法當局釋放，昨晚乘柯立芝總統輪自香港抵滬。愛高氏經六個月之海外生活，皮膚略現褐黑，穿深藍色西服，手杖。據告記者稱：今次得重返滬上，殊感愉快，與愛高氏同來者，爲倫敦自由法人通訊社遠東訪員馬爾克斯，並担任愛高氏之譯員。

愛氏最關懷者，爲上海之情形，故首先詢問此點。經告以上海情形並無若何大變動後，渠頗爲喜慰。愛高氏表示：渠之事業係在上海，故頗急於明瞭上海之情形云云。記者當即詢以對於外傳渠寓居越南時頗受優待一點，是否符合？渠不置可否，僅云若不離滬，或可得更多之享受也。據稱：在新加坡曾晤英駐華艦隊司令雷頓，英遠東軍總司令樸方，及英大使寇爾。此外情形如何，則不願說明。記者詢以彼等會晤時談話之內容，則拒不發表，並轉移其談鋒，謂在香港時，曾晤新督楊格氏云云。

按 愛高在六個月前，因被指爲煽惑法兵叛背維希政府，致遭當局捕解赴越南受軍事法庭審判，但愛高氏經此變故，仍未現衰老之態。惟髮鬚略有灰白而已，雙目仍炯炯有光，精神甚佳，英情報專員亞歷山大會至碼頭迎接，嗣偕愛高馬爾克司同車離去。據愛高稱：渠此來不知在滬將留居幾時云？

昨馬爾康洋行 失慎死傷四人

昨午十二時三刻許，四川路二二○號新匯豐大樓二樓，英商馬爾康洋行內，突然失慎，當時烈燄瀰漫，濃烟滾滾，探悉該行起火原因，係因有一種易燃之化學品，因受熱度關係，以至爆發起火，當火烈時，有職員四人因黑烟迷眼，無法逃生，致均受傷：計王永根，舒岩齋，陳鑫生，甯全元，均傷在頭足部。迨救火會聞訊後，即派救火車四輛馳往搶救，一面急召救護車將傷者送往醫院救治，但其中王永根因受傷過重，在未及抵院時，即告斃命。而尚有舒岩齋者，則已不能言語，而火勢旋即經撲滅，即該行損失尚微云。

億太等三車行 工潮解決

本埠億太，中和，卡德三家出租汽車公司，因汽油供給量減少，不敷汽車行駛之用，而裁減司機之工作，致引起之工潮。茲悉：勞資雙方，已於前日（七日）下午八時，各派代表再度談判後，已獲得解決辦法，資方已允恢復司機原有之工作及待遇，故上述三家汽車公司司機，業於昨晨一律復工。據記者探悉：有數家汽車公司，每輛出租汽車，每日僅能獲得二加侖汽油，殊不足以應付營業上之需要，故道途較遠之僱客，租用汽車時，常被回絕。又悉：工部局車輛處，已收到因缺乏汽油而繳還之汽車執照。

「飛龍阿根」程亨昌 在青浦近郊被槍殺

同車保鑣友人等六名亦畢命

據青浦來人談：本月七日下午三時，青浦一二號橋附近，有汽車一輛駛過時，被男子十二人攔住，各出盒子砲，將車中人程亨昌等七人，拖下汽車悉數槍殺，流彈並傷行人三名，茲分誌各情於后：

爲非作歹 青浦人程亨昌，混名飛龍阿根，現年五十九歲，曾開設飛龍汽車行於馬霍路。「一二八」滬戰時，參加「閘北地方維持會」。滬戰協定後，遠走日本，該車行亦收歇。「八一三」事件後，又潛返上海，寓住於法租界邁爾西愛路，餘慶里一號，現充泰嘉寶松青五縣「縣政府顧問」，並包運棉花米糧來滬，販毒品暢銷各縣，獲利極厚。

中伏遇禍 本月七日下午三時許，程自青浦乘坐自備汽車來滬，車中除程外，尚有日文譯員鮑文康，保鑣某甲，及友人三名，由車夫趙某開駛，共計七人，當車沿滬青路疾駛而去。詎車抵青浦附近一二號橋樑時，竟被人包圍，悉數被槍殺身死。

匪槍掃射 時該一二號橋樑附近，已有男子十二人，預候公路之上，見程汽車駛至，將路攔住，各出盒子炮，恫嚇車夫趙某停駛，阻止程及保鑣等行動，始開啓車門，將程等曳下汽車，站於公路上，用盒子砲，加以掃射，七人均中彈倒地，悉數斃命。

殃及行人 當程等七人被槍彈掃射時，有行人兩名及木匠一名，適經該處公路，亦被流彈擊中，殃及池魚，均遭慘死。開槍男子等則於事後，相率他去，不知所終。迨經人得訊後，報告「青浦點」，謂有知爲程等，乃通知程之家屬，將屍設法移滬棺殮。

截封公共汽車 獲大批男女匪

前日午河南路天潼路口，發生盜匪結黨持械截劫五路公共汽車乘客一案，事後匯司捕房探長馮百順接得密報，協同副探長率領探目梁玉良劉兆年等，分別緝獲是案嫌疑犯張金生，楊德成，劉天民，潘御初，鄔容畊，沈阿毛，宋金芝，臧子平，朱錫林，張伯泉，馬驥善，及女犯秦桂珍，潘鑫飛，王蝴蝶，王素珍等十五名。抄出毛瑟手槍一支，子彈二十二粒，手溜彈一枚，贓洋六百十元。昨晨押解第一特院刑三庭聲請羈押，被告多數承認專劫乘客案件，兇器係利用女眷秦桂珍等運輸云云。遂上核情，諭令收押改期再訊。

建屋卜居 由荷印撤退德僑

據日文上海每日新聞記載：本年七月間，由荷印乘淺間丸撤退來滬之德國婦孺百餘人，原擬乘便船返國，詎以歐洲戰事倘未結束，彼等受環境支配，無法離滬，遂經在滬德僑協助，將虹橋路二○一號上海療養所（義大利資本）收買，改築爲「德意志人之家」。已有德僑婦孺約七十名，移居該處。七日下午四時，日本方面，担任在該處附近警備之尾家中佐，石井少佐，與德國方面在華納粹黨指導員耶斯那爾曼，在滬納粹黨指導員首領庫列卡，及工部局德籍職員等，招待各界參觀，該處共有房屋三十二間，並有廣大庭園，及醫務室等。

和泰商業銀行 昨天正式開業

南京路一三六號（四川路西）「和泰商業銀行」，業於昨天（八日）正式開業，各界前往道賀者甚衆。由該行潘董事，吳總經理仕勤，仇經理慶森等，殷勤招待，濟濟一堂，盛極一時。開全日收到存款總額八百餘萬云。

李德輝專販銅元 中兩槍畢命

昨三泰旅館一幕血案

通州人李德輝，現年三十五歲，向寓於九江路四八四號三泰旅館，與一妻四子均宿於該三泰旅館樓下客堂背後十七號雙舖房間，每日日常三餐，均由其妻用火油爐煮燒飯菜，迄今已歷兩年。據聞李平日專私行販賣銅元，及運輸棉花至淪陷區等內地銷售。昨午李身穿淡灰花條呢短衫褲，足著黃皮鞋，正於該棧房內之客堂間，面對外立，與人閑談之際，突有一身穿黑灰色呢西裝之青年男子一人闖入，不問情由，即向李連續開放兩槍，李不及避讓，均被擊中，彈穿入腦部，當時血流如注，不支踣地，氣息奄奄。而開槍者見目的已達，即攜槍從容由旅館前門，向九江路人叢中逃逸無蹤。後經該管老閘捕房得訊，急派警車按址馳往，僅檢得彈殼數枚。一面急召救護車將死者送仁濟醫院轉舁驗屍所，並將死者之妻及該旅館之司賬茶役伊阿四等，帶入捕房盤問一過。至李氏此次被擊原因，現捕房正在極力偵查中。

卡爾登 電話三五五五三

（昌興公司管理）跑馬廳派克路口

訂座電話 三五五五三 三四六六七

今日預售座券

座價 樓下：三元五角 二元 一元 樓上：三元 二元 一元

上海職業劇團

恭祝國慶 鄭重貢獻 明天日夜兩場

全國熱烈爭演 戰後劇壇豐碑

蛻變

更生中國·進行曲·時代兒女·讚美詩

曹禺編劇 佐臨導演

堂堂陣容 盛大演出

（演員）……（劇中人）

胡導……秦仲宣 / 梅邨……[illegible] / 嚴俊……馬登科 / 黃宗江……況西堂 / 嚴斐……況太太 / 韓非……孔秋萍 / [illegible]……孔太太 / [illegible]……謝宗奇 / [illegible]……[illegible] / [illegible]……陳秉忠 / [illegible]……[illegible] / [illegible]……田奶媽 / [illegible]……傷兵

丹尼……丁大夫 / 史原……丁昌 / 張伐……胡醫官 / [illegible]……[illegible] / 英子……夏霽如 / 石揮……梁公仰 / [illegible]……小傷兵 / [illegible]……[illegible] / [illegible]……[illegible] / [illegible]……護士甲 / [illegible]……護士乙

碧血千年，耀健兒史筆！

熱淚萬斛，寫慈母柔腸！

亞爾培路 逸園

今日下午五時半起賽

注意！下期大賽……星期六（十月十一日）下午五時半起賽 星期日（十月十二日）下午二時半起賽

教育與體育

榮譽軍人就學 教部優待辦法

教育部以榮譽軍人，多屬有爲青年，業經訂定榮譽軍人就學公立中等以上學校辦法，呈准行政院公布施行，以示優待，而資鼓勵。茲錄該項辦法如後：（第一條）榮譽軍人有志就學於公立中等以上學校者，由軍政部榮譽軍人總管理處，發給證明書，得照下列規定入公立中等以上學校就學：（一）曾在小學畢業或具有相當程度者，准投考初級中學，初級職業學校，簡易師範，或國民教育短期師資訓練班。（二）曾在初級中學畢業，或具有相當程度者，准投考高級中學，高級職業學校，高級師範學校，簡易師範科或各種短期職業訓練班。（三）曾在中等學校肄業，並能提出證件者，准入同性質之中等學校相當年級，旁聽或試讀。（四）具有高中畢業資格，並能提出證件者，准入大學先修班旁聽或試讀。（五）曾在專科以上學校肄業，並能提出證件者，准入大學或專科學校旁聽或試讀。（第二條）各校收受榮譽軍人入學旁聽或試讀，以各校有缺額爲限。（第三條）各校收受榮譽軍人，無論爲正式生或旁聽試讀生，均應由各該校分別呈報或轉報教育部備案，並通知軍政部榮譽軍人總管理處備查。（第四條）各校旁聽或試讀之榮譽軍人，經學期或學年試驗成績及格者，准改爲正式生，不及格者，准留原年級旁聽或試讀，如再經學期或學年試驗成績，仍不及格，作爲旁聽試讀，期滿發給證明書，令其退學。前項改爲正式生或留級退學之榮譽軍人，均應由各該校通知軍政部榮譽軍人總管理處備查。（第五條）榮譽軍人入各校就學，無論爲正式生或旁聽試讀生，一律免收學膳宿雜等一切費用。（第六條）本辦法呈經行政院核准，公布施行。

中央研究院 獎金辦法

△僑生均得申請

【重慶訊】國立中央研究院，頃訂定三十一年度各種獎學金辦法，凡海內外各地學生，如欲請求各種獎金者，均得依照該辦法，將請求書及附件，於三十一年一月卅一日以前，掛號寄到重慶牛角沱生生花園內該院辦事處，聽候評議會審查決定云。茲錄該辦法於后：（甲）楊銓獎金：一，楊銓獎金本年度給予研究社會科學（內包政治，經濟，法律，社會學四門），而有創獲者。二，丁文江獎金本年度給予研究生物科學（內包植物，動物，生理，人類學四門），而有創獲者。三，申請獎金人，限於年在四十歲以下之中國人，並應送繳上列科目中之專門著作，非科學研究或無創獲之著作，均不接受。四，此兩種獎金之定額各爲四千元。（乙）李俊承獎金：一，本獎金給予研究工程學成績卓異，及對於工藝上有特別發明之中國人。二，申請獎金人應提出研究發明之成績或出品，及其證明書。三，獎金額爲三千八百元。（丙）蟻光炎獎金：一，本獎金給予研究泰國，越南，緬甸，或馬來之歷史，地理，文化，經濟，而有重要成績之中國人。二，申請獎金人，應提出有關論文（並附紀錄報告及統計等），及證明書。三，論文以用漢文著成爲原則，惟必要時亦得用外國文著成。四，獎金額爲五千元。（丁）上列各種獎金之請求書及附件，均須於卅一年一月卅一日以前，掛號寄到重慶牛角沱生生花園內本院總辦事處，另有詳章，可向該處索取。（戊）關於各著作，論文發明成績或出品之審查及獎金之給予，以本院評議會決議爲最後之決定，申請人不得提出異議。

教聯會發起 科學救國運動

明日爲三十年之雙十節，本市各級學校，因環境關係，均不準備作大規模之慶祝，惟均各守本位，積極工作，以行動表示紀念，本市教育界聯合會除通知各校，推動良心獻金，節約救難，寒衣代金及建國儲金四大運動外，並以目下政府當局正在積極提倡國防科學建設工作，教部亦有在國慶提倡科學之規定，爰特訂定科學救國運動週辦法，分發各級學校，在雙十節實施，茲探得該項辦法要點如下：（一）關於環境佈置，各校在禮堂等公共場所張貼科學掛圖，國防新軍器及中國新軍等圖表，（二）利用各項紀念儀式講述科學救國之意義，使學生能深切瞭解，（三）關於活動事項，可舉行科學實驗競賽演說比賽，以及科學國防玩具展覽等（四）關於學科方面應以自然科爲中心，使各科均補充有關科學之新教材，各校如能就本身狀況，切實施行，必能使本市萬千學子均能認識科學對於國防建設之重要，對於科學化之運動，有所貢獻云。

兒童圖書館長 林重稱辭職

△董事會改聘爲顧問

圖書館專家林重稱氏，因入秋以來，身體欠健，遵醫囑靜養，日前特將上海兒童圖書館館長兼職，向該館董事會請辭，俾便靜養。同時聲明在新館長未決定前，仍繼續維持，不礙館務。按林氏素來熱心兒童教育，對於兒童圖書館籌辦厥功甚偉，在籌備期間，曾任常務委員，設計主任，該館一切章則及館務方針，均由氏參預籌劃外，即該館經費籌撥，亦得力獨多。該館董事會對於林氏因病堅辭，不克挽留，殊深惋惜，業經函聘林氏爲該會顧問，俾可繼續指導館務，而利進行。

可可盃小型球義賽 金獅榮獲錦標

龍隊敗得慘慘屈居亞軍 瑞堂擊退白獅奪得季軍

可可盃小型足球慈善賽，最後一幕決戰於昨日下午三時在賁敦院揭開戰幕，觀衆達三千餘人。首幕表演金衆在上半時以二比〇佔先，結果影星努力反攻，以三比三媾和，瑞堂白獅奪得季軍開始張昭鵬遙射入網，上半時瑞堂以一比〇佔先。再戰擊中，張昭鵬越過後衛，在二十碼處再度建功，白獅不甘示弱，曹文虎扳回一城，未二分鐘，曹琴芳立還顏色，王義山在混亂中也攻入一球，瑞堂以三比二得季軍。冠軍爭奪戰，金獅賈幼良在邊境猛射，不過不正中龍隊鄭通裕身上彈下，惜吳炳浩慢上一步，坐失良機，金獅久蟄思動，努力前進，龍隊李義臣禁區手觸賽球，被罰九碼球，由炳浩操刀，球在右角入網，二十分鐘時，趙永芳一腳高蹴，韓龍海長驅直上，以美妙之臥球，以二比〇佔先于上半時，易邊後龍隊球運不濟，金獅氣餘萬丈，江潮在禁區內又告犯規，賈幼良主罰球，應聲入網，以三比〇佔優，距終場未五分鐘金獅韓龍海重作馮婦，建功而返，龍隊亦由高保正在萬馬奔騰中，攻入一球，時間告終，金獅終以四比一勝龍隊，榮膺冠軍。昨日門票共收二千〇四十元，連賽球購買二千一百元共四千一百四十元。

（瑞堂）孫漢興 宣盛華 張昭鵬 陳煒光 林典華 曹琴芳 顧或 胡漢文 葉貽挺

（白獅）唐國雄 曹文虎 陸鵬林 森紹鈞 徐慶祺 王義山 葉慶福 吳家祿

（金獅）陶廷富 吳炳浩 陶自鳴 沈錦達 趙永芳 韓龍海 賈幼良

（龍隊）鄭通裕 江潮 周麒麟 張林根 孫錦順 李義臣 費春華 高保正

草網男初級單打賽 蔡國衡榮膺冠軍

決賽以直落三勝亞維格 日前在協會場祕密舉行

草網男子初級單打錦標賽，係華後起之秀蔡國衡與法商蔡亞維格得決賽權，於日前祕密在協會球場交鋒。蔡係蔡國基之胞弟，年方弱冠，實力雄厚，日前乘來，形成一面倒局勢，首盤亞勉力取得二局，蔡以六對二告捷，二盤競爭較爲劇烈，但蔡仍一路前領，結果以六對四再勝，末盤亞仍無起色，六對三蔡又勝，總結，蔡以直落三擊退亞維格，榮膺本屆冠軍。

蔡國衡 六—二 六—四 六—三（初單決賽） 亞維格

神皋雜俎

我談「世界兒女」

應衡民

今天的整個世界，已經降臨到了偉大的時代。這句話，是誰也不能否認的。因此，我們也就沒有理由否認，「世界兒女」裏的一切，無一不是眞實的故事了。

本來，在這大時代裏的一點一滴都是寶貴的，也是值得珍惜的。這裏，我們感謝費穆先生給我們帶來了這時代裏的重大禮物。

在「世界兒女」裏，我們看到了在戰爭底下長大起來的兒女們——由於戰爭的賜予，孩子們是被現實教育得夠堅強了。

李國新（張翼飾）的家，已經是一九一四到一九一八第一次歐戰後炸彈底下的餘生了。雖然，畫面上映進我們的是一九二七年開始的故事，但從國新父親的嘴裏卻告訴了我們這一對（李國新和陳時中司馬英才飾）從侵略者的炮火下面留下來的孩子，卻是從法國搬回中國來住的。

可是，誰又能否認，在今日的世界上不也是同樣地有着更多遭遇相同，不，甚至更慘酷的孩子們嗎？因此，也就難怪，從小鍛鍊起來的兒童，復仇心理的濃烈，是無可泯滅的事實。同時，也只有事實的教訓，才能使人切身的體味到，這眞理，是決不容我們忽視或歪曲的。所以，在「世界兒女」裏，我們看到的是大時代背景的閃爍，是整個世界的一角。

這裏，正相反的，我們看到了「家」的上演。因爲「家」是二十年前的事，是關於大家庭的故事。拿到今天來重複一套，那是不免有「開倒車」的嫌疑的。而「世界兒女」就正好是以今日的時代來做的背景，無疑，它就使人感到更親切和熱愛，它跟「家」不同的是：在這次的戰爭中，多少的大家庭已經在炮火下摧毀了。按理說，「家」是不能與「世界兒女」相匹敵的——在時代意義這一點上。

尤其，「世界兒女」的主題的明顯，和教育意義的深刻，是有着它的價值的。因爲它告訴了我們，人是爲祖國，爲民族，甚至爲人類而活着的——還得爲改造社會，剷除黑暗，爲人類的自由平等而活着的，因此，我們說導演和原著者是沒有浪費了這些膠片。

至於整個故事的發展，創作者是頗費心血的——對人物個性的刻劃是沒有放鬆的，就是小節方面也緊緊的抓住了。

這裏，再加上了導演手法的敏捷和活潑，是增加了劇本的生氣不少。我們彷彿在銀幕上聽到了「嚓，嚓」的聲音，和明快的影子，使人感到愉快和歡悅。尤其，我們覺得，各處的按排，細膩而不繁複，生動有力而毫無拖泥帶水的地方。這點，希望「我們的」「民間片」等的導演先生也能放開胸懷去接受別人的長處。

同時，這裏值得一提的是，導演處理三角戀愛的方法是適當的——今日的青年，不應沉醉於戀愛的漩渦，而是該參加到爲社會剷除崎嶇，爲民族爭取生存的偉業中去解決的。

正像導演最後在踏上征途時自由神像（注意：六日大晚報「剪影」中用「和平像」三字是值得特別指出而加以糾正的，因爲這不僅違反了原作者的本意，而且誤解了矗立在外灘的自由神，）背後的爆炸鏡頭，它指示了我們自由是應該用烽火去換取的一樣！

不過這裏應該指出的缺點，是當時中與阿蓮（英茵飾）正在舉行訂婚儀式的時候，國新的突然回來，這不免使人生「太突然」的感覺，因爲在事前沒有一點伏筆或是說明的過程。這不免是件小小的憾事。

還有，我覺得外國導演對中國的認識，或許一部份的還停留在幾十年前的「定型」裏，但在這裏居然有了新的了解。容或是經過了說明的，因爲這裏還有語言上的隔閡，但是，導演者雖然把他的長處告訴了我們，而我們也未始不是教育了他們自己。這，或許是意外的收穫了！

至於演員方面，特別值得一提的是張翼的李國新，不但在個性的發展上緊緊的抓住了，就是任何一個小動作，也都適合他這演軍人的身份。而且，他那「雄獅」般的體格，是幫助他成功過的角色的「天賦資本」。其次，英茵的阿蓮，在內心痛苦上的表現，是顯得非常深刻，而頗能抓得住觀衆的心弦，這點，張翼是收到了「異曲同工」的妙處？

飾陳時中的司馬英才，顯然地在此也比以前進步得多了。但吃虧的是他的嗓音較差，所以，演來就到處感到悲觀氣氛較重。

再有，我們該一提的是：張雪梅的阿蓮養母，和石揮的阿蓮養父二人，他們的演技也都是列入成功的。

所可惜的是藍蘭飾的宋漪萍，演來都使人感到鬆弛和馬虎，我們盼望她能加緊一點學習和研究——如何抓住角色的個性和身份；這雖然是簡單的一句話，可不是容易的事情，它得體驗生活和熟悉社會的情形。

總之，像任何事物一樣，是「只怕貨比貨」，演技也是如此，只要在一起比較一下，高低是容易看出來的。

但是，「世界兒女」還是一部有價值和值得推薦給觀衆們的好戲，至少，它比「家」等要有意義得多了。

機關槍的悲哀

衣人

「機關槍，請問這題怎麼解法」？

「唔，唔，……等會兒再問先生好啦。」

「喂，勿要神氣活現，講講嘛啥關係啊。」

接着，我們的「機關槍」，便報了一陣沉默，但一到上課的時候，當教員向學生問：

「誰能解答這題？」

「我會做」。於是，他那不很好的口才，便咕咕咯咯地講解起來，有時因爲急促的緣故，也會講錯一兩句，調皮的便向他冷嘲熱諷起來。

「嘻，嘻，……死要出風頭，可惜是空心大砲咋！」

「呼，你嘅咕什麼？」

他狠狠地說，「錯有什麼要緊，連聖人也難免的，只要「過則勿憚改」就好啦！」

這樣，他便心滿意足了。

假如這課是英文的話，那他常會自告奮勇地立起來，拿手傑作，尤其特別的，是他那背書的語調，呆板地，平平地，沒有抑揚頓挫，快得連珠般。

「媽的，看他又在那裏英勇地殺口了」。

「汨羅江正需要着他呢？」

「收復大上海，只須選麼二三架，就足够有餘了。」

照例，諷刺的箭，又紛紛向他射來，同樣，他也義不容辭地回報：

「看你就不够資格。」

「機關槍」雖然是寄宿學校的，但斷然地他孤立得很，當別的同學們，用分工合作的辦法，五分鐘內就把四五十英文生字查出，而他必須慢慢的化上一二個小時，這緣故據他說是：

「大丈夫不能不依人籬下，有本領的就貴在獨立，何況疾風知勁草，歲寒知松柏，我怎能與他們這般庸俗者合流呢」？

「機關槍」雖然傲視一切，不過對待小羅，卻格外恭敬得唯命是聽，譬如他的英文生字，不肯給別人一看，但卻必須另擬一份給小羅，有時小羅去狂跳舞場，或者與女朋友看電影溜冰，那幾十題幾何，便是「機關槍」的責任，假如偶然失約，那深晚小羅回來，把他從睡夢中吵醒，怒沖沖地大發脾氣：

「好極了，明天到訓導處說道理」。

「唉，小羅，何必發怒呢？我答應你總歸做到的」。於是在那廿支光的黯淡的路燈下，「機關槍」痛苦地拖着疲倦的身子，細心地模仿小羅的筆跡，在雪白的夫士抄紙上，塡滿整齊的鉛筆字。

「何苦呢？眞是一失足成千古恨啊。」他一邊做習題，一邊想着，那過去的一幕，突然浮上了眼簾：……

考試前的十分鐘，他把書包紮好了，這樣便可以顯出他的高尚的作風。實在說，他也絕不想作弊的，試問這三四天來，那晚不是弄到十二點鐘，厚厚的一本幾何書，背也背得出了。

試卷發下來，他坦然地看一篇，起初還好，到後來不禁着急起來，最後更心急得萬分。

「先生，怎麼題目全是書外的啊？」他問。

「別管它書內書外，定理記得總會做的。」

於是，他開始吃力地探索那幾百條定理，可是，在十分鐘前，他還背得爛熟的，現在呢？心緒一亂，全忘記了。

「唉？——萬一考不及格，同學輕視你，師長討厭你，父親要打你，罵你，獎學金得不到，書就讀不成，……」廝一般的心緒，一時怎理得清。臉，泛紅泛白的起來。

怎麼辦呢？放在前面的路是：作弊，除此而外，什麼辦法都沒有。

最後，他偷偷從鄰座小羅的桌子下，抽出那本幾何書，小羅看見了，向他笑笑，課後，拍拍他的肩膀：

「喂，老兄，識相點，就馬馬虎虎，否則……」

…………

「唉，活受罪。」憂鬱地，凄涼地，海關的鐘聲告訴他：現在一點鐘了，他終究抵不住睡魔的進攻，不知不覺地倒在走廊上了。

明天，訓導主任徵詢着臉，問他睡在走廊上的原因，他低頭而不語，淚潛潛地溜下。

關於妙峯山

琪華

讀完了丁西林的「妙峯山」的劇本以後，我感到一陣喜悅，因爲從這裏，我窺到了新的生活的一面。劇中的故事是這樣的：王老虎——一位是從前北京某大學物理學的教授，如今卻做了妙峯山王家寨的寨主。雖然有時候他也被人家稱爲土匪，但事實上他是一位眞正的好領袖。在他的山寨中，有兩萬萬的土地，五萬軍隊，和卅萬人民，他那裏所有的人民都是很安定，很有規律的生活着，可是有一次，他忽然被捕了，也許是出於一種誤會，不過他卻不願意在這樣的誤會下而做無謂的犧牲。後來，靠了他的機警，和民衆們的同情，他到底恢復了他的自由，於是俘虜變成了主人，並且他盡了他主人的責任，他邀請那些與他同行的學生旅行團團員和另外三位旅客，同到他的山寨上去住一個星期，觀察觀察他們山寨上的種種情形，結果到了一個星期之後，那些學生們都不捨得離開了，他們願意留在山寨上投効他，忠誠地服務於他們所願作的工作。而最後，這齣喜劇也就在這寨主和一位聰明年青的旅客——華小姐的美妙的結合中閉幕了。

這劇本看來似乎很平淡，不緊張也不誇張，作者完全用的是最平易，最樸實的調子來奏出很不平凡的事實，在這裏面，描寫的全是極平常的生活，然而，聰明的作者，就已經能够使這極平常的生活發展中間，顯示了不平凡的事實和眞正的人生意味。我們說，這不是戲，這是眞正的人生！

聽說上海劇藝社在雙十節就要上演這齣戲了，由朱端鈞導演，我熱烈地期待着這齣戲的演出。

黃金大戲院　地址八仙橋　電話八四一一一

程硯秋　今天夜戲 全部柳迎春　今天日戲 全部紅拂傳

楊寶森　今天夜戲 全部柳迎春　明天夜戲 全部洪羊洞

辣斐劇場　電話七七〇〇〇　辣斐德路拉都路西首下午開始定座　時間：三點・八點依照節約鐘點　座價：三元，二元，一元　今天夜場起隆重公演

妙峯山　負最高榮譽的喜劇作家：丁西林 編劇　劇壇十年來的稀世之珍！ 朱端鈞 導演　是寨主匪首？是民族英雄？是大學教授？是留英學者？　上海劇藝社演出

璇宮劇院　電話三六九六五　時間：日場二時半夜場八時（新鐘）　座價：三元・二元・一元　今天起日夜兩場

姚克編劇 費穆導演　清宮怨　爲期一週 務請從速

金殿選婚 暢軒情話 頤和官尙 世凱召見 戊戌政變 董英助唐 聯軍入京 正義陳國 堂皇熱鬧 細膩風光 智機應變 惡夢兆閃 瀛台囚帝 冷宮泣妃 太后避難 珍妃殉盟

學生職業青年憑證購票一元對折　天風劇社演出

榮記共舞台　電話八五八八九・八四八〇八　今夜務請早臨 戲台放大 海空大戰　人人爭看 個個道好　第二集　雪茄煙 變炸彈 結婚戒 換手銬　滑鐵盧 盧橋 眞景

大上海　今天日夜四場 二時 四時半 七時 九時半　陳雲裳 梅熹（領銜主演）新姊妹花　上上下下百分之百客滿　從來未有之偉大展覽　陳雲裳公開表演　姊姊是小學教師　妹妹是交際名花　張善琨（監製）楊小仲（導演）

新光　寧波路　電話九四九五〇號　今天三場　節約鐘點 一時 四時三刻 八時半　全體明星合演 全體導演合導　二十大本 上集下集一次映全　家　中國聯合影業公司獻

金城　北京路　電話九一〇一一號　今天四場　節約鐘點 二時 五時 七時半 九時一刻　周璇 白雲 主演　解語花　國華歌唱巨片

滬光　愛多亞路　電話八〇六五〇號　今天三場　節約鐘點 一時 四時一刻 八時半　全體明星合演 全體導演合導　二十大本 上集下集一次映全　家　中國聯合影業公司獻

國聯　電話九〇六八〇號　今天四場　節約鐘點 二時 五時 七時 九時一刻　李綺年 嚴化（合演）天長地久　藝華不朽大作

光華　節約鐘點 二時 五時 七時 九時半　韓蘭根 殷秀岑（主演）摩登地獄

西海　節約鐘點 三時 五時一刻 七時 九時半　陳雲裳（主演）時裝片　野薔薇

榮金　節約鐘點 三時 五時 七時半 九時半　陳雲裳（主演）相思寨

九星　時間 日場二時 夜場八時　座價 二元半 一元 連捐一元　全部對號　小天星 馬樟花 姐劇團 全體 領導演出　今天日戲 後本王文龍　今天夜戲 四本王蜻蜓　明天日戲 盤夫索夫

中央運動場　今晚八時起賽　回力球　六人單打十盤

前寶隆醫院內科兒科駐院醫師　前寶隆醫院皮膚科花柳科主任　唐坤元醫師　診所 四馬路山東路中西大藥房　住宅 白克路六三九號　電話三一九九二　時間下午五時至七時　出診隨請隨到　電話九四〇二〇

國醫　祝味菊　診所仍設法租界愷自邇路嵩山路口振平里廿三號　時間 門診上午九時至下午二時 出診下午三時至六時　電話八〇八八八號

陳少華先慶　父子牙醫師　診所 ……寺路七七八號　診時上午九時至十二時 下午二時至六時　電話三五六〇八

國醫　黃伯棠　診所　法租界愷自邇路東中央公寓　電話八三九九〇

尹樂仁醫師　門診下午三時至五時 出診面議　地址古拔路七十號（福煦路南）　公共汽車二，九，十四各路可達　電話七二九五一

小腸疝氣　白濁丸

花柳專家

專治花柳毒門

神效臌脹丸　同春堂